KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2288/97
av den 18 november 1997
om fastställande av handelsnormer för vitlök

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker [1], särskilt artikel 2.2 i denna, och

med beaktande av följande:

Vitlök förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 2200/96 bland de produkter för vilka normer skall antas. Rådets förordning nr 10/65/EEG av den 26 januari 1965 om gemensamma kvalitetsnormer för vitlök [2], senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 888/97 [3], har ändrats flera gånger vilket har äventyrat den juridiska tydligheten.

Därför bör nämnda bestämmelser omarbetas och förordning nr 10/65/EEG upphöra att gälla. För öppenhetens skull på världsmarknaden bör hänsyn därför tas till de normer för vitlök som Ekonomiska kommissionen för Europa (FN) rekommenderar.

För att underlätta handeln med vitlök bör man förenkla gemenskapsnormerna för presentationen av denna produkt och göra dem mindre restriktiva jämfört med de internationella normer som rekommenderas av Ekonomiska kommissionen för Europa (FN).

Dessa normer bör tillämpas i syfte att få bort produkter av dålig kvalitet från marknaden, att anpassa produktionen till konsumenternas krav och förenkla handelsförbindelserna på grundval av rättvis konkurrens och därigenom förbättra produktionens lönsamhet.

Normerna är tillämpliga på alla handelsled. Långdistanstransporter, lagring under en viss tid eller de olika behandlingar som produkterna genomgår kan medföra vissa förändringar som beror på dessa produkters biologiska utveckling eller deras begränsade hållbarhet. Hänsyn bör tas till dessa förändringar vid tillämpningen av normerna i de handelsled som följer transporten. Produkter av kategorin "extra" måste sorteras och förpackas extra väl och här bör försämringar endast godtas med avseende på färskhet och saftspändhet.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De handelsnormer som skall tillämpas på vitlök med KN-nummer 0703 20 00 återfinns i bilagan.

2. Normerna skall tillämpas i alla handelsled enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 2200/96.

I led efter transporten får produkterna i förhållande till normerna dock uppvisa

— en lätt försämring med avseende på färskhet och saftspändhet,

— mindre förändringar på grund av utveckling och begränsad hållbarhet beträffande de produkter som klassificeras i andra kategorier än "Extra".

Artikel 2

Förordning nr 10/65/EEG upphör härmed att gälla.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 november 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

---

[1] EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.
[2] EGT 19, 5.2.1965, s. 246/65.
[3] EGT L 126, 17.5.1997, s. 11.

BILAGA

KVALITETSNORMER FÖR VITLÖK

I. DEFINITION AV PRODUKTEN

Denna norm gäller för vitlök av sorter av *Allium Sativum* L. som är avsedd att levereras färsk (1), halvtorr (2) eller torr (3) till konsumenten, dock inte vitlök i knippor som ännu inte utvecklat lökknoppar och vitlök som är avsedd för industriell bearbetning.

II. KVALITETSKRAV

Syftet med denna norm är att ange de kvalitetskrav som vitlöken skall uppfylla efter förpackning och emballering.

A. **Minimikrav**

Med hänsyn till de särskilda bestämmelserna för varje kategori och de tillåtna variationerna, skall lökarna i alla kategorier vara

— friska; de produkter som angripits av röta eller förändringar som gör dem olämpliga för konsumtion skall uteslutas,

— praktiskt taget fria från parasiter,

— praktiskt taget fria från parasitangrepp,

— rena, dvs. praktiskt taget fria från synliga främmande beståndsdelar,

— fasta,

— fria från frost- eller solskador,

— fria från utvändigt synliga skott,

— fria från onormal yttre fuktighet,

— fria från främmande lukt och smak (4).

Produktens tillstånd skall vara sådant att den

— tål transport och hantering,

— kan komma fram till bestämmelseorten i gott skick.

B. **Klassificering**

Vitlöken skall klassificeras i följande tre kategorier:

i) *Klass "Extra"*

Vitlök i denna klass skall vara av högsta kvalitet samt ha ett utseende som är typiskt för varianten och handelstypen (5).

Lökarna skall vara

— hela,

— regelbundna till formen,

— noggrant rengjorda.

De får inte ha några fel, med undantag av mycket ytliga förändringar i ytterskalet och under förutsättning att förändringarna inte påverkar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller lämplighet vid emballeringen.

Klyftorna skall sitta tätt samman.

Rötterna skall vara avskurna tätt intill löken när det gäller torr vitlök.

ii) *Klass I*

Vitlök i denna klass skall vara av god kvalitet samt ha ett utseende som är typiskt för varianten och handelstypen (5).

Lökarna skall vara

— hela,

— relativt regelbundna till formen.

(1) Med "färsk" avses vitlök med grön hals och färskt ytterskal.
(2) Med "halvtorr" avses vitlök där stjälken och ytterskalet inte har torkat helt.
(3) Med "torr" avses vitlök där stjälken, ytterskalet och skalet runt varje klyfta har torkat helt.
(4) Denna bestämmelse hindrar inte att lökarna kan ha den speciella lukt och smak som uppstår vid rökning.
(5) Denna bestämmelse hindrar inte att lökarna kan ha en annorlunda färg till följd av rökning.

Följande små fel kan emellertid tillåtas under förutsättning att felen inte påverkar produktens allmänna utseende, kvalitet, hållbarhet eller lämplighet vid emballeringen:

— Små sprickor i lökens ytterskal.

Klyftorna skall sitta tillräckligt tätt samman.

iii) *Klass II*

Denna klass omfattar vitlök som inte kan klassificeras i de högre kategorierna men som ändå uppfyller de minimikrav som anges ovan.

De får ha följande fel under förutsättning att felen inte påverkar produktens allmänna egenskaper i fråga om kvalitet, hållbarhet eller lämplighet vid emballeringen:

— Sprickor i ytterskalet eller delvis avsaknad av ytterskal.

— Läkta sprickor.

— Lättare stötskador.

— Oregelbunden form.

— Avsaknad av upp till tre klyftor.

III. STORLEKSSORTERING

Storleken bestäms av lökens största tvärsnittsdiameter.

i) Den minsta diametern är 45 mm för vitlök i klass "Extra" och 30 mm för vitlök i klass I och II.

ii) För vitlök som salubjuds i lös form – med avskurna stjälkar eller i buntar – får skillnaden i diameter mellan den minsta och den största löken i varje förpackning inte vara större än

— 15 mm om den minsta lökens diameter är mindre än 40 mm,

— 20 mm om den minsta lökens diameter är minst 40 mm.

IV. TOLERANSBESTÄMMELSER

En viss mängd produkter som inte uppfyller kvalitets- och storlekskraven för den aktuella klassen är tillåten i varje förpackning eller varje parti vitlök i lös vikt.

A. **Kvalitetstoleranser**

i) *Klass "Extra"*

5 viktprocent av lökar som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass I eller undantagsvis tillåts enligt toleransbestämmelserna för denna kategori.

ii) *Klass I*

10 viktprocent av lökar som inte uppfyller kraven för klassen, men som uppfyller kraven för klass II eller undantagsvis tillåts enligt toleransbestämmelserna för denna kategori. Inom denna tolerans får högst 1 viktprocent av lökarna ha utvändigt synliga skott.

iii) Klass II

10 viktprocent av lökar som varken uppfyller kraven för klassen eller minimikraven. Här avses dock inte vitlök med röt-, frost- eller solskador eller andra förändringar som gör dem olämpliga för konsumtion.

Utöver denna tolerans får högst 5 viktprocent av lökarna ha klyftor med utvändigt synliga skott.

B. **Storlekstoleranser**

För alla kategorier: 10 viktprocent av lökar med en storlek som avviker från bestämmelserna om storlek för den angivna storleken, men som tillhör storleksklassen närmast under eller över den storlek det gäller. Inom ramen för denna tolerans får högst 3 % ha en diameter som är mindre än den fastställda minsta diametern, men diametern måste dock vara minst 25 mm.

V. FÖRPACKNING OCH PRESENTATION

A. **Enhetlighet**

Innehållet i varje förpackning, eller parti om det rör sig om lös vikt, skall vara enhetligt och bara innehålla vitlök av samma ursprung, variant och handelstyp samt av samma kvalitetsklass och – om produkten skall storlekssorteras – av samma storlek.

Den synliga delen av förpackningens innehåll, eller partiets innehåll om det rör sig om lös vikt, skall vara representativ för hela innehållet.

B. Emballering

Vitlöken skall förpackas på ett sådant sätt att produkten skyddas på ett lämpligt sätt. Torr vitlök i flätor får dock transporteras i lös vikt (lastning direkt i transportbehållaren).

Det material som används inuti förpackningen skall vara nytt, rent och så beskaffat att det inte kan orsaka någon yttre eller inre försämring av produkten. Om papper eller annat material med påtryck används, måste trycket vara gjort av färger eller lim som är giftfria.

Förpackningen, eller partiet om det rör sig om lös vikt, skall vara fri från främmande föremål.

C. Presentation

Vitlök får presenteras på ett av följande tre sätt:

i) Lös i förpackningen stjälkarna avskurna till en längd som får vara högst
   — 10 cm när det gäller färsk och halvtorr vitlök, och
   — 3 cm när det gäller torr vitlök.

ii) I buntar som skall sorteras
   — antingen efter antal lökar, eller
   — efter nettovikt.

   Stjälkarna skall vara tilljämnade.

iii) I flätor (endast när det gäller torr eller halvtorr vitlök), som skall sorteras
   — antingen efter antal lökar, och i så fall innehålla minst 6 lökar, eller
   — efter nettovikt.

Oavsett om vitlöken presenteras i buntar eller i flätor skall vitlökens egenskaper (antal lökar och nettovikt) vara enhetliga i samma sändning.

Oavsett presentationssättet skall stjälkarna vara jämnt avskurna. Detta gäller även rötterna på torr vitlök i kategorin "Extra".

VI. MÄRKNING

Varje förpackning skall på utsidan, och med texten samlad till samma sida, vara tydligt och outplånligt märkt med de upplysningar som anges nedan.

När det gäller vitlök i flätor som transporteras i lös vikt (lastad direkt i en transportbehållare), skall dessa upplysningar framgå av en följesedel som skall vara fästad på ett synligt ställe på insidan av transportbehållaren.

A. Identifiering

Packare och/eller avsändare: Namn och adress eller märke, som är officiellt utställt eller erkänt av en myndighet. Om märkning i form av ett tecken (logotyp) används, skall det i närheten av tecknet stå "packare" och/eller "avsändare" (eller en motsvarande förkortning).

B. Typ av produkt

— "Färsk", "halvtorr" eller "torr" vitlök (om innehållet i förpackningen inte är synligt från utsidan).

— Sort eller handelstyp ("vit vitlök", "rosa vitlök", ...).

— "Rökt" i förekommande fall.

C. Produktens ursprung

Ursprungsland, och eventuellt odlingsområde, eller nationell, regional eller lokal benämning.

D. Handelsmässiga upplysningar

— Klass.

— Storlek (om produkten är storlekssorterad) angiven som lökarnas minsta och största diameter.

E. Officiellt kontrollmärke (valfritt)